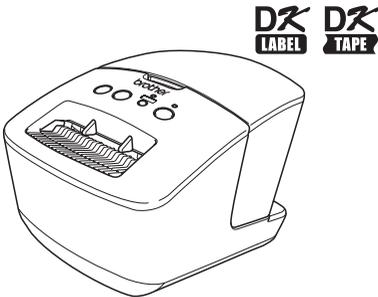


# Guida dell'utente

Stampante di etichette  
QL-710W/720NW



Prima di usare l'apparecchio, leggere e comprendere bene la presente guida.  
Consigliamo di tenere la guida a portata di mano come riferimento futuro.  
Non tutti i modelli sono disponibili in tutti i Paesi.

# Sommario

Sommario .....	1
1 Uso del cavo di interfaccia .....	2
2 Disinstallazione del software e del driver della stampante .....	4
Disinstallazione del software/Guida dell'utente (Windows®) .....	4
Disinstallazione del driver della stampante (Windows®) .....	5
Disinstallazione di P-touch Editor (Macintosh) .....	6
Disinstallazione del driver della stampante (Macintosh) .....	7
3 Etichette di esempio .....	8
4 Procedure generali .....	9
5 Spia di stato .....	10
6 Archiviazione di massa (solo QL-720NW) .....	11
7 iPrint&Label .....	13
8 Utilità QL .....	14
Panoramica .....	14
Uso dell'utilità QL .....	14
9 Manutenzione .....	17
10 Ricerca guasti .....	18
11 Specifiche principali .....	21

# 1 Uso del cavo di interfaccia

Il cavo seriale RS-232C e il cavo di rete non sono accessori standard. Scegliere il cavo appropriato per l'interfaccia in uso.

- Cavo USB  
Utilizzare il cavo di interfaccia in dotazione.
- Cavo RS-232C (solo QL-720NW)  
Le assegnazioni dei pin per i cavi seriali (cavi RS-232C) utilizzabili con questa stampante sono indicate nella tabella seguente. I cavi possono essere acquistati presso un negozio di elettronica. Non utilizzare un cavo di interfaccia di lunghezza superiore a 2 m.

Lato Brother QL

Connettore femmina D-Sub, vite di bloccaggio,  
vite n. 4-40 (UNC)

Lato PC

(connettore femmina D-Sub9P)

Nome segnale	Numero pin	Assegnazioni pin	Numero pin	Nome segnale
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

ⓘ Il connettore seriale RS-232C di questa apparecchiatura non è ad alimentazione limitata.

- Cavo di rete (solo QL-720NW)  
Utilizzare un cavo intermedio a doppino intrecciato Categoria 5 (o superiore) per rete 10BASE-T o 100BASE-TX Fast Ethernet.

## Importante

Per i collegamenti USB è opportuno utilizzare il cavo di interfaccia USB in dotazione, per assicurare la conformità ai limiti CEM (compatibilità elettromagnetica) previsti.

Per le interfacce seriali e di rete è opportuno utilizzare un cavo di interfaccia schermato, per assicurare la conformità ai limiti CEM previsti.

I cambiamenti o le modifiche non espressamente approvati da Brother Industries, Ltd. potrebbero compromettere le prestazioni e la qualità di stampa ed è possibile che i danni non siano coperti dalla garanzia.

- ⚠ • Avvertenza per i collegamenti della LAN:  
Non collegare questa macchina a un collegamento LAN soggetto a sovratensioni.
- Avvertenza per il collegamento RS-232C:  
Il connettore seriale RS-232C di questa apparecchiatura non è ad alimentazione limitata.

## 2 Disinstallazione del software e del driver della stampante

In questa sezione viene descritto come disinstallare il software e il driver della stampante. Nella seguente procedura, verrà riportata l'indicazione XX-XXXX. L'indicazione "XX-XXXX" sta per il nome della stampante.

### Disinstallazione del software/Guida dell'utente (Windows®)

#### 1 Per Windows® XP/Windows Server® 2003

Da [Pannello di controllo], passare a [Installazione applicazioni]. Viene visualizzata la finestra di dialogo [Installazione applicazioni].

#### Per Windows Vista®/Windows® 7/Windows Server® 2008

Da [Pannello di controllo], passare a [Programmi] e aprire [Programmi e funzionalità]. Viene visualizzata la finestra [Disinstalla o modifica programma].

#### 2 Per Windows® XP/Windows Server® 2003

Scegliere il software/manuale dell'utente da rimuovere, come P-touch Editor 5.0 e fare clic su [Rimuovi].

#### Per Windows Vista®/Windows® 7/Windows Server® 2008

Scegliere il software/manuale dell'utente da rimuovere, come P-touch Editor 5.0 e fare clic su [Disinstalla].

#### 3 Fare clic su [OK]/[Sì].

Si avvia l'operazione di disinstallazione.

#### 4 Chiudere la finestra di dialogo [Installazione applicazioni] (Windows® XP/Windows Server® 2003)/[Programmi e funzionalità] (Windows Vista®/Windows® 7/Windows Server® 2008).

Brother P-touch Editor/Brother P-touch Update Software/La Guida dell'utente è stato disinstallato.

## Disinstallazione del driver della stampante (Windows®)

**1** Spegnerne la stampante.

**2** Per Windows® XP

Scegliere [Stampanti e altro hardware], passare a [Stampanti e fax] dal [Pannello di controllo].

Per Windows Server® 2003

Da [Pannello di controllo], aprire la finestra [Stampanti e fax].

Per Windows Vista®

Scegliere [Hardware e suoni], quindi [Stampanti] dal [Pannello di controllo].

Per Windows® 7

Fare clic su , andare a [Dispositivi e stampanti].

Per Windows Server® 2008

Da [Pannello di controllo], aprire [Stampanti].



Per ulteriori informazioni, consultare la Guida di Windows®.

**3** Per Windows® XP/Windows Server® 2003

Scegliere "Brother XX-XXXX" e fare clic su [File] - [Elimina].

Per Windows Vista®/Windows® 7/Windows Server® 2008

Scegliere "Brother XX-XXXX", fare clic sull'icona con il pulsante destro del mouse e quindi fare clic su [Elimina] (Windows Vista®/Windows Server® 2008)/ [Rimuovi dispositivo] (Windows® 7).

**4** Per Windows® XP/Windows Server® 2003

Selezionare [File] - [Proprietà server].

Per Windows Vista®

Nella finestra [Stampanti], fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare [Esegui come amministratore] - [Proprietà server...].

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [Conferma autorizzazione], fare clic su [Continua]. Se viene visualizzata la finestra di dialogo [Controllo dell'account utente], immettere la password e fare clic su [OK].

Per Windows® 7

Scegliere [Fax] o [Processo di scrittura documenti XPS Microsoft] nella finestra [Dispositivi e stampanti], quindi fare clic su [Proprietà server di stampa] nella barra dei menu.

Per Windows Server® 2008

Nella finestra [Stampanti], fare clic su [Proprietà server], nella barra dei menu.

**5** Per Windows® XP/Windows Server® 2003/Windows Server® 2008  
Fare clic sulla scheda [Driver] e scegliere "Brother XX-XXXX". Fare quindi clic su [Rimuovi].

Per Windows Vista®

Fare clic sulla scheda [Driver] e scegliere "Brother XX-XXXX". Fare quindi clic su [Rimuovi...].

Per Windows® 7

Fare clic sulla scheda [Driver] e quindi su [Modifica impostazioni driver].  
(Se viene visualizzato il messaggio Controllo dell'account utente, digitare la password e fare clic su [OK].)  
Scegliere "Brother XX-XXXX", quindi fare clic su [Rimuovi...].

**6** Per Windows® XP/Windows Server® 2003

Passare al punto **7**.

Per Windows Vista®/Windows® 7/Windows Server® 2008

Scegliere [Rimuovi driver e pacchetto driver], quindi fare clic su [OK].

**7** Chiudere la finestra [Proprietà server di stampa].

Il driver della stampante è stato disinstallato.

## Disinstallazione di P-touch Editor (Macintosh)

**1** Sull'unità disco in cui è installato P-touch Editor, fare doppio clic sulla cartella "Applicazioni" - cartella "P-touch Editor 5.0" - cartella "Uninstall P-touch" - "UninstallPtEditor.command".

Viene visualizzata la finestra "Terminal" e ha inizio l'operazione di installazione.



- Per l'operazione di disinstallazione sono necessari i diritti di amministratore.
- Qualora la finestra [Terminal] non venga visualizzata facendo doppio clic su "UninstallPtEditor.command", fare clic con il pulsante destro del mouse (o premere il tasto Control e fare clic) su "UninstallPtEditor.command". Viene visualizzato il menu contestuale. Aprire la finestra [Terminal] dal menu contestuale.

**2** Fare clic su  per chiudere la finestra [Terminal].

**3** Cancellare la cartella "P-touch Editor 5.0" dalla cartella "Applicazioni".



Prima di eliminare la cartella "P-touch Editor 5.0", verificare se al suo interno sono salvati eventuali file necessari.

P-touch Editor è stato disinstallato.

## Disinstallazione del driver della stampante (Macintosh)

**1** Spegnere la stampante.

**2** Fare clic sul menu Apple - [Preferenze di sistema] e fare clic su [Stampa e fax] (Mac OS X 10.5.8-10.6)/[Stampa e scansione] (Mac OS X 10,7).

**3** Selezionare "Brother XX-XXXX" e fare clic su .

**4** Chiudere la finestra [Stampa e fax]/[Stampa e scansione].  
Il driver della stampante è stato disinstallato.

# 3 Etichette di esempio

Ecco alcuni esempi di etichette che si possono creare con la Brother QL-710W/720NW. È possibile scegliere tra vari tipi di etichette.

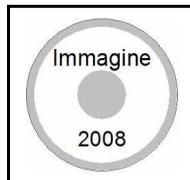
Scegliere il tipo di etichetta da creare.

**Meeting Minutes**  
**Project Alpha**

Mr Michael Smith  
LBI Group  
100, Clean View Ave.,  
Oxford, Oxon. OX14 3RT

**Visitatore**

Sig. Michele Neri  
31/08/2008



**TO:**  
Ms. Donna Lewis  
LBI Corporation  
100 Somerset Corp Blvd  
Bridgewater, NJ 08807-0911

Mario Rossi  
LBI S.p.A.  
Via Garibaldi N. 100  
20019 Settimo Milanese (MI)

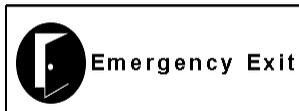


Sig. Carlo Bianchi  
Viale Einaudi N. 204  
56100 Pisa (PI)

 **VIETATO FUMARE** 

**M. Rossi**

 **PERICOLO!**



Mr. Walter Freeman  
4555 Cumberland Pkwy.  
Dallas TX 95053



LBI	
Ufficio	ACCIA PULVICIONE
N° di serie	01234567890
Dispositivo	ABCDEFGHIJK



**Laura Johnson**

 **Grandi successi**  
Gen. - Ago.

Grandi successi Gen. - Ago.

Indirizzo IP:  
**192.168. 1. 1**

Indirizzo IP:  
**192.168. 1. 2**

**M. Rossi      Ada      Irene      G. Rinaldi**

Sig. Mario Rossi  
LBI S.p.A.  
Via Garibaldi N. 100  
20019 Settimo Milanese (MI)

Sig. Carlo Bianchi  
LBI S.p.A.  
Viale Einaudi N. 204  
56100 Pisa (PI)

Sig. Luca Baldi  
LBI S.p.A.  
Via Risorgimento N. 100  
40026 Imola (BO)

Sig. Michele Rosso  
LBI S.p.A.  
Piazza Genova N. 59  
21047 Saronno (VA)



## 4 Procedure generali

In questa sezione viene descritta la procedura generale per la creazione di etichette.

### ■ Collegare il PC/Mac

#### 1 Creare i dati dell'etichetta.

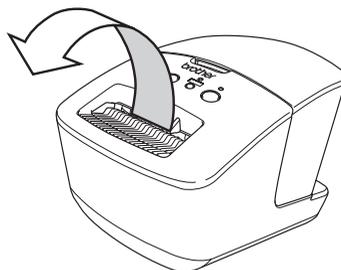
Immettere direttamente il testo usando P-touch Editor, oppure copiarlo da un'applicazione Microsoft® Office. Usare l'ampia gamma di funzioni di modifica di P-touch Editor per formattare e decorare l'etichetta.

**Per informazioni su come creare le etichette, consultare la Guida.**

#### 2 Stampare l'etichetta.

Stampare l'etichetta dalla stampante Brother QL.

Mr Michael Smith  
LBI Group  
100, Clean View Ave..  
Oxford, Oxon. OX14 3RT



**Per informazioni su come stampare le etichette, consultare la Guida.**

⚠ Rimuovere le etichette dall'alloggiamento di uscita delle etichette, per evitare che si accumulino e provochino inceppamenti.

### ■ Usare il dispositivo senza collegarlo al PC (solo Windows®)

**1** Creare i dati dell'etichetta e trasferirli alla stampante. (Consultare il capitolo relativo a P-touch Transfer Manager nella Guida software dell'utente.)

**2** Usare il comando P-touch template per stampare il modello trasferito. (Per informazioni sulla funzione P-touch template, consultare la Guida software dell'utente disponibile sul CD-ROM.)

## 5 Spia di stato

### ■ Funzioni della spia di stato

La spia di stato presente sulla stampante Brother QL indica la condizione operativa corrente.

Spia	Condizione
Non accesa 	L'alimentazione è DISATTIVATA.
La spia verde è accesa 	L'alimentazione è ATTIVATA.
La spia verde lampeggia 	Ricezione dati dal PC. Trasferimento dei dati. Creazione dei dati di configurazione della stampante.
La spia arancione è accesa 	Il coperchio del rotolo è aperto. Chiudere correttamente il coperchio del rotolo. La stampante si trova nello stato di ripristino transitorio.
La spia arancione lampeggia 	Raffreddamento (attendere che la temperatura della testina di stampa si abbassi). Ripristino in corso.
La spia rossa è accesa 	L'apparecchio si sta avviando.
La spia rossa lampeggia 	Indica uno dei seguenti errori. La spia rossa lampeggia lentamente (a intervalli di un secondo): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fine del rotolo DK.</li> <li>• È installato un rotolo DK errato.</li> <li>• Errore di alimentazione.</li> <li>• Rotolo DK non inserito.</li> <li>• Errore di trasmissione.</li> <li>• Il coperchio del rotolo è stato aperto (mentre la stampante è in funzione).</li> <li>• Errore di distribuzione dei dati.</li> <li>• Errore di ricerca/collegamento dell'access point.</li> </ul> La spia rossa lampeggia a intervalli irregolari: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Errore taglierina.</li> </ul> La spia rossa lampeggia rapidamente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Errore EEPROM.</li> </ul>

## 6 Archiviazione di massa (solo QL-720NW)

### ■Descrizione

La funzionalità di archiviazione di massa consente di eseguire i comandi inviando i dati da un computer o da un altro dispositivo alla stampante via USB. I file che sono stati copiati sull'area di archiviazione di massa della stampante vengono elaborati quando si preme il pulsante Wi-Fi.

Questa funzionalità è utile nelle seguenti situazioni.

- Quando si desidera applicare le impostazioni memorizzate in un file di comando (formato ".bin") o nei modelli memorizzati nei file formato ".blf" che erano stati distribuiti dall'amministrazione senza utilizzare uno strumento personalizzato.
- Quando si desidera eseguire i comandi senza installare il driver della stampante.
- Quando si desidera utilizzare un dispositivo con un sistema operativo (compresi i sistemi operativi diversi da Windows) che dispone di una funzionalità host USB per stampare e trasmettere dati.

### ■Uso della funzionalità di archiviazione di massa

**1** Verificare che la stampante sia spenta.

**2** Tenendo premuto il pulsante Wi-Fi, premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione.  
Quando le spie di stato e Wi-Fi iniziano a lampeggiare in verde, rilasciare i pulsanti Wi-Fi e di alimentazione.  
Dopo che le spie hanno lampeggiato per alcuni minuti, le spie di stato diventano verdi automaticamente.

**3** Collegare il computer o il dispositivo alla stampante via USB.  
L'area di archiviazione di massa della stampante viene visualizzata sulla schermata del computer o del dispositivo.  
 Se l'area di archiviazione di massa non è visualizzata automaticamente, per informazioni sulla visualizzazione dell'area di archiviazione di massa, consultare le istruzioni per l'uso relative al computer o al sistema operativo del dispositivo.

**4** Trascinare e rilasciare il file da copiare sull'area di archiviazione di massa.

**5** Premere il pulsante Wi-Fi. Il file di comando viene eseguito. Dopo che il file è stato eseguito, la spia Wi-Fi diventa verde.

**6** Dopo che il file è stato eseguito, la spia Wi-Fi si spegne.

**7** Per disattivare la modalità di archiviazione di massa, spegnere la stampante.  
La stampante si avvia nella modalità di funzionamento normale.

- ⓘ • Quando la stampante è spenta, la modalità di archiviazione di massa è disattivata e gli eventuali file presenti al suo interno vengono eliminati.
- Questa funzionalità supporta i file ".bin" e ".blf". Non utilizzare altri formati di file con questa funzionalità.
- Non creare cartelle di un'area di archiviazione di massa. Se viene creata una cartella, i file al suo interno non saranno eseguiti.
- La capacità dell'area di archiviazione di massa è di 2,45 MB. L'utilizzo di file di dimensioni superiori a 2 MB non può essere garantito.
- Se nell'area di memorizzazione di massa vengono copiati più file, essi vengono eseguiti nell'ordine in cui erano stati copiati. Se vengono copiati più file in un'unica operazione, l'ordine in cui essi saranno eseguiti non può essere garantito.
- Le funzionalità Wi-Fi, interfaccia di rete cablata e RS-232C non sono disponibili se la stampante è in esecuzione in modalità di archiviazione di massa.

## 7 iPrint&Label

L'applicazione Brother iPrint&Label consente di stampare direttamente sulla stampante di etichette Brother QL da smartphone Apple iPhone, iPad e iPod touch o Android™.

L'applicazione Brother iPrint&Label può essere scaricata gratuitamente da App Store o Google Play. È sufficiente cercare "Brother iPrint&Label" in App Store o Google Play.

L'applicazione Brother iPrint&Label supporta le seguenti funzioni:

- Stampa di etichette con il testo immesso.
- Stampa di etichette con il testo immesso utilizzando modelli.
- Stampa di etichette predefinite dalla raccolta di etichette.
- Stampa di etichette con le foto salvate su smartphone Apple iPhone, iPad e iPod o Android™.

Le specifiche di questo prodotto sono soggette a modifica senza preavviso.

## 8 Utilità QL

### Panoramica

L'utilità QL è un programma per computer che consente di modificare le impostazioni predefinite della stampante.

Normalmente, quando si usa un programma per computer per stampare un documento, le impostazioni di stampa vengono specificate nella finestra di dialogo del driver della stampante, quindi i dati vengono inviati alla stampante. Questa utilità può essere usata per regolare le impostazioni più avanzate rispetto a quelle del driver della stampante.

- ⓘ Usare l'utilità QL per configurare la stampante solo quando essa è in standby. Se si tenta di eseguire la configurazione mentre è in corso la stampa di un lavoro, la stampante potrebbe non funzionare correttamente.

### Uso dell'utilità QL

#### ■Prima di usare l'utilità QL

- Collegare la stampante a una presa di corrente CA.
- Assicurarsi che il driver della stampante sia stato installato e sia funzionante.
- Collegare la stampante a un computer tramite USB o RS-232C (solo QL-720NW).

#### ■Avvio dell'utilità QL (Windows®)

**1** Collegare al computer la stampante da configurare.

**2** Fare clic su [Start] - [Tutti i programmi] - [Brother] - [Label & Mobile Printer] - [Printer Setting Tool]. Viene visualizzata la schermata [Printer Setting Tool].

**3** Selezionare la stampante collegata al punto **1**.



**4** Fare clic sul pulsante [Programma di utilità]. Viene visualizzata la finestra principale. Vedere → Come usare l'utilità QL.

## ■Avvio dell'utilità QL (Macintosh)

**1** Collegare al Mac la stampante da configurare.

**2** Fare clic su [Macintosh HD] - [Applicazioni] - [Brother] - [Utilities] - [Utilità Brother QL-7xx].

Viene visualizzata la finestra principale.  
Vedere → Come usare l'utilità QL.

## ■Come usare l'utilità QL

**1** Nella finestra principale dell'utilità QL, selezionare le caselle di controllo relative alle impostazioni da modificare.

**2** Selezionare le impostazioni desiderate dai menu a discesa o immettere i valori desiderati.

**3** Fare clic su [Applica] per salvare le impostazioni nella stampante.  
 Le impostazioni vengono salvate all'uscita dall'utilità QL e applicate al prossimo avvio dell'utilità QL.  
Tuttavia, è opportuno notare che, se la stampante è già collegata all'avvio dell'utilità QL, le impostazioni della stampante vengono applicate.

### Accensione durante l'alimentazione

Determina se la stampante si accende automaticamente o meno quando il cavo di alimentazione è collegato.

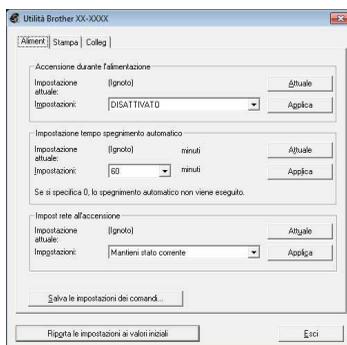
Impostazioni disponibili: **[DISATTIVATO]**, **[ATTIVATO]**

### Impostazione tempo spegnimento automatico

Determina quanto tempo deve trascorrere prima che la stampante si spenga automaticamente.

Impostazioni disponibili: [0], [10], [20], [30], [40], [50], [60]

 Quando si effettua il collegamento con la rete cablata/wireless, questa impostazione è disattivata.



Per Windows®

### Impost rete all'accensione

Determina le condizioni per la connessione tramite Wi-Fi e rete cablata (solo QL-720NW) quando la stampante viene accesa.

Impostazioni disponibili: (QL-710W) **[Attivato per impostazione predefinita]**,

**[Disattivato per impostazione predefinita]**, **[Mantieni stato corrente]**

(QL-720NW) **[LAN wireless predef]**, **[LAN cablata predef]**, **[Mantieni stato corrente]**

## Salva le impostazioni dei comandi

Salva il contenuto delle opzioni selezionate nella scheda visualizzata, come file di comandi ".bin".

## Impostazioni di stampa settaggi stampante

Determina quali informazioni vengono stampate durante la stampa delle impostazioni della stampante.

Impostazioni disponibili: (QL-710W) **[Tutti]**, **[Registro utilizzo]**, **[Impostazioni stampante]** (QL-720NW) **[Tutti]**, **[Registro utilizzo]**, **[Impostazioni stampante]**, **[Dati trasferimento stampante]**

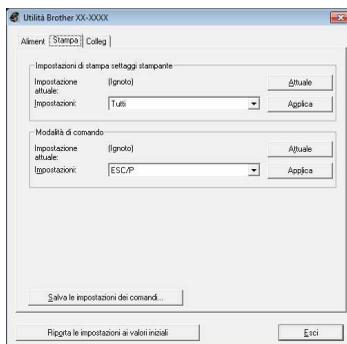
## Modalità di comando (solo QL-720NW)

Imposta il formato dei comandi della stampante. Impostazioni disponibili: **[Griglia]**, **[ESC/P]**, **[P-touch template]**

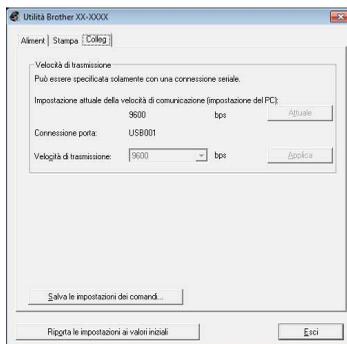
## Velocità di trasmissione (solo QL-720NW) (solo Windows®) (solo connessione RS-232C)

Imposta la velocità di trasmissione.

Impostazioni disponibili: [9600], [57600], [115200]



Per Windows®



## 9 Manutenzione

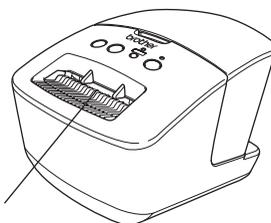
È possibile eseguire la manutenzione dell'apparecchio a seconda delle necessità. Tuttavia, in alcuni ambienti è necessario effettuare la manutenzione con maggiore frequenza (es.: ambienti polverosi).

### ■ Manutenzione della testina di stampa

Il rotolo DK (carta termica) utilizzato con la stampante è studiato per pulire automaticamente la testina di stampa. Quando il rotolo DK oltrepassa la testina di stampa durante la stampa e l'alimentazione di etichette, la testina di stampa viene pulita.

### ■ Manutenzione della fessura di uscita delle etichette

Se un'etichetta provoca l'inceppamento della macchina a causa della colla attaccata sulla fessura di uscita delle etichette, rimuovere il cavo di alimentazione e pulire la fessura con un panno bagnato di etanolo o alcool isopropilico.



Fessura di uscita  
delle etichette

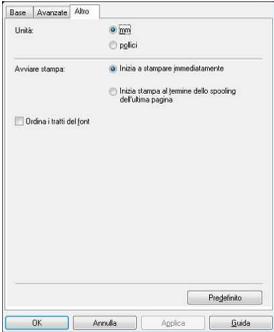
## 10 Ricerca guasti

Se durante l'uso di questo apparecchio si dovesse verificare un problema, provare a risolverlo attenendosi alle seguenti istruzioni.

### ■ Tipi di problemi potenziali

Problema	Soluzione
La stampante Brother QL non stampa, oppure si verifica un errore di stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il cavo si è allentato? Controllare che il cavo sia collegato saldamente.</li> <li>• Il rotolo DK è installato correttamente? In caso negativo, rimuovere il rotolo DK e reinstallarlo.</li> <li>• È rimasta una quantità di rotolo sufficiente? Controllare che sia rimasta una quantità di rotolo sufficiente.</li> <li>• Il coperchio dello scomparto del rotolo DK è aperto? Controllare che il coperchio dello scomparto del rotolo DK sia chiuso.</li> <li>• Si è verificato un errore di stampa o trasmissione? Spegner e riaccendere la stampante Brother QL. Se il problema persiste, contattare il rivenditore Brother.</li> <li>• Se la stampante è collegata tramite un hub USB, provare a collegarla direttamente al PC. In caso contrario, provare a collegarla a un'altra porta USB.</li> </ul>
La spia LED di stato non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il cavo di alimentazione è inserito correttamente? Controllare che il cavo di alimentazione sia inserito. Se è inserito correttamente, provare a collegarlo a un'altra presa elettrica.</li> </ul>
Sul PC/MAC viene visualizzato un messaggio di errore di trasmissione dei dati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È stata scelta la porta corretta? (solo Windows®) Controllare che sia stata scelta la porta corretta dall'elenco "Invia stampa alle seguenti porte" nella finestra di dialogo Proprietà della stampante.</li> <li>• La stampante QL Brother è in modalità raffreddamento (la spia di stato sta lampeggiando in arancione)? Attendere che la spia di stato smetta di lampeggiare, quindi riprovare a stampare.</li> </ul>
Le etichette sono inceppate nella taglierina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contattare l'assistenza clienti Brother o il rivenditore Brother locale.</li> </ul>
L'etichetta non viene espulsa correttamente dopo la stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il percorso di espulsione dell'etichetta non sia bloccato.</li> <li>• Controllare che il rullo DK sia impostato correttamente rimuovendo il rullo DK e reinstallandolo.</li> <li>• Assicurarsi che il coperchio del rotolo DK sia chiuso correttamente.</li> </ul>
Dopo aver sostituito il rotolo mentre il componente aggiuntivo era attivato, lo stile del layout non è stato aggiornato. (Solo Windows®)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiudere P-touch Editor per uscire dal componente aggiuntivo, quindi riattivarlo.</li> </ul>
L'icona del componente aggiuntivo P-touch non è visualizzata in Microsoft® Word. (Solo Windows®)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft® Word è stato avviato da Microsoft® Outlook®?</li> <li>• Microsoft® Word è stato scelto come editor predefinito per Microsoft® Outlook®?</li> </ul> <p>A causa delle limitazioni del programma, il componente aggiuntivo Microsoft® Word non funziona con le impostazioni di cui sopra. Uscire da Microsoft® Outlook® e riavviare Microsoft® Word.</p>

Problema	Soluzione
<p>Errore taglierina.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si verifica l'errore della taglierina, tenere chiuso il coperchio dello scomparto del rotolo DK e premere il pulsante di accensione/spengimento. La taglierina torna nella posizione normale e la stampante si spegne automaticamente. Dopo che la stampante si è spenta, controllare la fessura di uscita delle etichette e rimuovere la carta inceppata.</li> </ul>
<p>La lettura del codice a barre stampato risulta impossibile.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare l'etichetta in posizione verticale rispetto alla testina di stampa, come mostrato di seguito.</li> </ul> <div data-bbox="451 368 1023 528" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alcuni tipi di scanner non riescono a leggere il codice a barre. Provare a usare un altro scanner.</li> <li>• Consigliamo di stampare il codice a barre con le opzioni della qualità di stampa impostate su "Assegna priorità alla qualità di stampa".</li> </ul> <p>Windows® XP: Per modificare le opzioni della qualità di stampa, aprire le proprietà della stampante selezionando [Pannello di controllo] - [Stampanti e altro hardware] - [Stampanti e fax], fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante di cui si desidera modificare le impostazioni e selezionare quindi [Proprietà]. Dopodiché, nella scheda [Generale], fare clic su [Preferenze stampa...].</p> <p>Windows Vista®: Per modificare le opzioni della qualità di stampa, aprire le proprietà della stampante selezionando [Pannello di controllo] - [Hardware e suoni] - [Stampanti], fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante di cui si desidera modificare le impostazioni e selezionare quindi [Proprietà]. Dopodiché, nella scheda [Generale], fare clic su [Preferenze stampa...].</p> <p>Windows® 7: Per modificare le opzioni della qualità di stampa, aprire le proprietà della stampante selezionando  - [Dispositivi e stampanti], fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante di cui si desidera modificare le impostazioni e selezionare quindi [Proprietà stampante]. Dopodiché, nella scheda [Generale], fare clic su [Preferenze...].</p> <p>Mac OS X 10.5.8-10.7: Per modificare le opzioni Qualità di stampa, usare la scheda "Base" nelle proprietà della stampante.</p>
<p>Si desidera ripristinare la stampante/eliminare i dati trasferiti dal PC/Mac.</p>	<p>Premere e tenere premuto il pulsante di taglio tenendo premuto al tempo stesso il pulsante di accensione/spengimento con la stampante spenta. Quando la spia Wi-Fi inizia a lampeggiare e la spia di stato diventa arancione, premere il pulsante di taglio sei volte, continuando a tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento. La stampante verrà ripristinata. Tutti i dati trasferiti dal PC/Mac verranno eliminati e la stampante verrà ripristinata sulle impostazioni di fabbrica.</p>

Problema	Soluzione
<p>Si desidera annullare il lavoro di stampa corrente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la stampante sia accesa e premere una volta il pulsante di accensione/spegnimento.</li> </ul>
<p>Quando si stampa tramite il cavo USB, la stampante effettua pause continue, quindi continua a stampare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La stampante è impostata per la stampa sequenziale? In tal caso, impostare la modalità di stampa con buffering.</li> </ul> <p>Windows® XP:          Aprire le proprietà della stampante da [Pannello di controllo] - [Stampanti e fax] e fare clic sul pulsante [Preferenze stampa...] nella scheda [Altro].          Scegliere l'opzione [Inizia stampa al termine dello spooling dell'ultima pagina].</p> <p>Windows Vista®/Windows® 7:          Aprire [Dispositivi e stampanti] da [Pannello di controllo]. Fare quindi clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante QL e fare clic su [Preferenze stampa]. Scegliere l'opzione [Inizia stampa al termine dello spooling dell'ultima pagina] nella scheda [Altro].</p> <p>Mac OS X 10.5.8-10.7:          Aprire la scheda [Base] nelle proprietà della stampante. Scegliere l'opzione [Inizia stampa al termine dello spooling dell'ultima pagina].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Una soluzione alternativa consiste nello scollegare il cavo LAN fino al termine della stampa USB.</li> </ul>  <p>Per Windows®</p>
<p>Impossibile stampare dalla rete cablata.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che il cavo della rete cablata sia collegato.</li> <li>Il LED wireless è acceso? Se il LED è acceso o lampeggiante, premere il pulsante Wi-Fi per spegnerlo.</li> </ul>
<p>Impossibile installare il driver della stampante per la rete cablata.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che il cavo della rete cablata sia collegato.</li> <li>Il LED wireless è acceso? Se il LED è acceso o lampeggiante, premere il pulsante Wi-Fi per spegnerlo.</li> </ul>
<p>Impossibile stampare dalla rete wireless.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il LED wireless è acceso? Se il LED non è acceso, premere il pulsante Wi-Fi per accenderlo.</li> </ul>
<p>Impossibile installare il driver della stampante per la rete wireless.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il LED wireless è acceso? Se il LED non è acceso, premere il pulsante Wi-Fi per accenderlo.</li> </ul>

# 11 Specifiche principali

## ■ Specifiche del prodotto

Elementi		QL-710W	QL-720NW
Display		Spia Wi-Fi (verde), spia di stato (verde, arancione, rosso)	
Stampa	Metodo di stampa	Stampa termica diretta tramite testina termica	
	Velocità di stampa *1	Max. 150 mm/sec, max. 93 etichette/min. (Etichette di indirizzi standard) (Quando la stampante è collegata al PC e si usa P-touch Editor, quando si collega il cavo USB)	
	Testina di stampa	300 dpi/720 punti	
	Larghezza di stampa massima	59 mm	
	Lunghezza di stampa max.	1 m	
	Lunghezza di stampa min.	12,7 mm	
Taglierina		Taglierina automatica a lunga durata	
Pulsante		Pulsante di accensione/spegnimento (⏻), Pulsante Wi-Fi, pulsante di alimentazione (⏻), pulsante di taglio (✂)	
Alimentazione		220-240 V CA, 50/60 Hz, 1,1 A	
Dimensioni (L x P x A)		128 × 236 × 153 mm	
Peso		Circa 1,2 kg (senza rotoli DK)	

\*1 Dipende dal supporto (nastro/etichette) utilizzato.

## ■ Ambiente operativo

Elementi		QL-710W	QL-720NW
Sistema operativo	Windows® *1	Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7 Windows Server® 2003/2008/2008R2 (Sono supportate le installazioni OEM)	
	Macintosh	Mac OS X 10.5.8-10.7	
Interfaccia	Windows®	USB massima velocità, Rete wireless	RS-232C*3, USB massima velocità, Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX, Rete wireless
	Macintosh	USB massima velocità, Rete wireless	USB massima velocità, Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX, Rete wireless
Disco rigido	Windows®	Spazio su disco superiore a 70 MB*2	
	Macintosh	Spazio su disco superiore a 200 MB*2	
Memoria	Windows®	Windows® XP: 128 MB o più Windows Server® 2003: 256 MB o più Windows Vista®/Windows Server® 2008/2008 R2: 512 MB o più Windows® 7: 1 GB (32 bit) o 2 GB (64 bit) o più	
	Macintosh	Mac OS X 10.5.8: 512 MB o più Mac OS X 10.6: 1 GB o più Mac OS X 10.7: 2 GB o più	
Altro		Unità CD-ROM	
Temperatura di funzionamento		Da 10 a 35 °C	
Umidità di funzionamento		Dal 20 all'80% (senza condensa)	

\*1 Il computer dovrebbe soddisfare le raccomandazioni Microsoft® per il sistema operativo installato.

\*2 Spazio disponibile necessario quando si installa il software con tutte le opzioni.

\*3 I driver di stampa di Windows / Mac non supportano la stampa tramite RS-232C.